

Información importante sobre su procedimiento

Bienvenido al UCLA Surgery Center, Santa Monica

Gracias por seleccionar el UCLA Surgery Center en Santa Monica para su futuro procedimiento / cirugía. Esperamos tener el gusto de verle y atenderle. En este paquete encontrará información importante que le ayudará a prepararse para su procedimiento.

* Siga estas pautas junto con las instrucciones de su doctor *

Procedimiento previo a la admisión:

- Nuestra dirección es el **1223 16th Street Santa Monica, CA 90404** (entre Wilshire Blvd. y Arizona Ave.). Puede llamarnos al **(424) 259-8859** o al **(424) 259-8850**.
- Una enfermera titulada le llamará un día hábil antes de su procedimiento / cirugía (por lo general después de las 2 p.m.) con el fin de darle instrucciones sobre cuándo llegar al centro de cirugía, cuando dejar de comer y tomar líquidos, y cuándo dejar de tomar medicamentos. La enfermera también le pedirá información sobre su historial médico. Usted tendrá la oportunidad de hacer las preguntas que pudiese tener.
- Si su procedimiento / cirugía es un lunes, recibirá una llamada telefónica el viernes anterior.

Servicios de Interpretación:



- Un representante de Servicios de Interpretación está a sus órdenes sin costo para usted. Sírvase informar a nuestro personal durante la llamada telefónica antes de la admisión si necesitará un intérprete a fin de que podamos hacer arreglos con anticipación.

Instrucciones por Anticipado para la Atención Médica:

- Las Instrucciones por Anticipado para la Atención Médica son un documento legal que le permite designar a una persona para que tome decisiones en su nombre en caso de que usted no pueda hacerlo por sí mismo. También le ofrece la oportunidad de expresar sus deseos relacionados con el tratamiento médico que desea o no recibir. Le recomendamos que hable de las instrucciones por anticipado con su cónyuge, familiares, asesor espiritual y/ o doctor antes de la cirugía.
- **Si completó Instrucciones por Anticipado para la Atención Médica, sírvase traer una copia el día de su admisión.**

Preparación para su procedimiento / cirugía:

- Complete todas las pruebas que se hayan ordenado antes de su cirugía. Su doctor necesita los resultados con anticipación para revisarlos antes de realizar el procedimiento.
- El día de su procedimiento / cirugía traiga consigo todos los expedientes médicos pertinentes, incluidos los estudios de diagnóstico por imágenes (tomografía computarizada, imágenes por resonancia magnética o rayos X), resultados de laboratorio e informes de electrocardiogramas.
- Asegúrese de hacer arreglos con un adulto para que le lleve a casa después de su procedimiento. **SE CANCELARÁ** su cirugía si **NO** hay un adulto responsable que pueda llevarle a casa en el momento de que se le dé de alta.

A continuación se incluyen pautas sobre el consumo de alimentos y bebidas antes de su procedimiento. Siga las instrucciones de su cirujano junto con estas pautas.

Cuando DEJAR de consumir bebidas y alimentos antes de su procedimiento / cirugía:



Instrucciones especiales para adultos:

- **NO** coma nada (chicles o dulces, inclusive) después de la medianoche la noche antes de la cirugía.
- Los adultos pueden tomar líquidos transparentes (agua o Gatorade únicamente) hasta dos horas antes de su hora de llegada indicada.
- No mastique chicle ni coma dulces ni mentas.
- **NO** fume pues esto dificulta la circulación y la respiración.

Instrucciones especiales para recién nacidos y niños:

Los recién nacidos menores de 6 meses:

- Pueden tomar leche materna o fórmula hasta 4 horas antes de la hora de llegada indicada.
- Pueden tomar líquidos transparentes (agua o Pedialyte ÚNICAMENTE) hasta dos horas antes de la hora de llegada indicada.

Los niños mayores de 6 meses y menores de 3 años de edad:

- Se les puede dar alimentos sólidos hasta 8 horas antes de la hora de llegada indicada.
- Pueden tomar leche materna o fórmula hasta 6 horas antes de la hora de llegada indicada.
- Pueden tomar líquidos transparentes (agua o Pedialyte ÚNICAMENTE) hasta dos horas antes de la hora de llegada indicada.

Niños que tengan 3 o más años de edad:

- Pueden consumir alimentos sólidos hasta 8 horas antes de la hora de llegada indicada.
- Pueden tomar líquidos transparentes (agua o Pedialyte ÚNICAMENTE) hasta dos horas antes de la hora de llegada indicada.

Medicamentos:



- No traiga medicamentos de casa excepto si se le indica específicamente que lo haga.
- Complete el Formulario de Admisión sobre el Historial de Medicamentos incluido en este paquete.
- Cuando llene su Historial de Medicamentos, anote exactamente la dosis y frecuencia de cada medicamento.
- A menos que se le indique lo contrario, siga tomando sus medicamentos conforme se le haya prescrito. Recuerde tomar sólo un **sorbido** de agua con su medicamento.
- Si está tomando medicamentos anticoagulantes, aspirina u otros medicamentos para la diabetes inclusive, y no ha recibido instrucciones acerca de cuándo dejar de tomarlos, comuníquese de inmediato con su doctor / cirujano.
- Suspenda el uso de cualquier suplemento a base de plantas a menos que su médico que le indique lo contrario.

El día de la cirugía:

- Es importante que llegue a tiempo para dar a nuestro personal suficiente tiempo para prepararle para su procedimiento / cirugía. Si prevé un problema para llegar a tiempo, avise al Centro de Cirugía lo más pronto posible llamando al **(424) 259-8859** o al **(424) 259-8850**.

Estacionamiento:

- Hay estacionamiento para los pacientes dentro del edificio por un cargo de \$20 al día. Necesitará una de las tarjetas de crédito principales para pagar el estacionamiento. Existen otras opciones en el área circunvecina. Se ofrece servicio de estacionamiento con valet enfrente, en la entrada principal del UCLA Medical Center, Santa Monica, en el 1250 16th Street por \$11 al día.

Registro:

- Después de llegar, diríjase al área de Admisiones ubicada en la suite 1400 en el primer piso del edificio.
- Después de registrarse, se le acompañará o se le indicará cómo llegar al Área de Preparación y Recuperación en la suite 2101 en el segundo piso. Allí se completará el proceso de admisiones y empezará la preparación para su procedimiento.
- **Las necesidades de atención del paciente requieren que limitemos el número de personas que pueden estar en el Área de Preparación y Recuperación. Sólo se permite a una persona acompañarle. Se prohíbe la entrada de niños al área.**

Consentimientos:

- Si aún no lo hace, se le pedirá que firme el Consentimiento para el Procedimiento o Cirugía y el Consentimiento para la Anestesia.
- Los niños y los menores (de 18 años de edad) deben tener a uno de los padres o al tutor legal presente para firmar los consentimientos. **(Sírvase traer la documentación apropiada para comprobar que usted es el tutor legal del menor, si se aplica.)**

Artículos personales y objetos de valor:



- No podemos reemplazar artículos personales perdidos o extraviados; por lo tanto, le recomendamos que sólo traiga a nuestras instalaciones artículos esenciales, como anteojos, dentaduras postizas, aparatos para la sordera, bastones, andaderas o sillas de rueda. Deje los objetos de valor, como alhajas (incluidos anillos, relojes, aretes y aros y pendientes metálicos) en casa o con un familiar.
- Es posible que se le pida quitarse los lentes de contacto o los anteojos, si usa. Traiga un estuche para guardarlos.
- Use ropa cómoda y holgada, además de calzado de tacón bajo. Dependiendo de su procedimiento, es posible que se le pongan vendas voluminosas que requieran ropa más holgada para irse a casa.
- Traiga una tarjeta de identificación, tarjetas de seguro y una cantidad pequeña en efectivo o una tarjeta de crédito que pudiese necesitar para pagar el estacionamiento, comprar medicamentos o cubrir el copago del seguro.

Atención después de la operación:

- Después de su procedimiento se le llevará de vuelta al Área de Preparación y Recuperación.
- La enfermera supervisará su progreso hasta que esté listo para que se le dé de alta.

Instrucciones para cuando se le dé de alta.

- Durante el tiempo que pase en Recuperación, su enfermera les dará a usted y a su familia instrucciones escritas que pueden incluir cómo cuidar del área de la operación y qué esperar durante su recuperación. Haga cualquier pregunta con respecto a su atención en este momento.
- Asegúrese de seguir las instrucciones del alta que le dé su enfermera, de esta manera se asegurará la mejor recuperación posible de su procedimiento o cirugía.
- Si se ordena algún medicamento, lo podrá recoger en la **Farmacia para pacientes ambulatorios en la suite 1200** en el primer piso. Usted tiene la opción de usar una farmacia de su elección.

Transporte después de la operación:

- **Requerimos** que cuente con un **adulto responsable** que le acompañe a casa. **Se cancelará / podrá cancelar** su cirugía si no se han hecho arreglos para que un adulto responsable esté disponible en el momento que se le dé de alta.
- En el caso de **niños** a los que se haga cirugía, recomendamos que dos adultos responsables estén disponibles para acompañar al niño a casa.
- **Se deben hacer arreglos para el transporte antes de su llegada a la instalación.**

Seguimiento:

- Si hay algo que le inquiete sobre su problema médico en cuanto llegue a casa (fiebre, escalofríos, náusea / vómito grave, hemorragia o dolor intenso), debe llamar al operador de bípens de UCLA Health System al **(424) 259-6700** y pida hablar con el residente de turno o puede presentarse en la sala de emergencias más cercana.

UCLA Health System

- Recibirá una llamada de seguimiento de parte de nuestras enfermeras el día después de su procedimiento / cirugía con el fin de asegurarse que su recuperación va bien. Si se efectúa su procedimiento en un viernes, espere la llamada el siguiente lunes por la mañana.

Información de contacto:

Surgery Center (Centro de cirugía), Santa Monica

1223 16th Street, Suite 2101

Santa Monica, CA 90404

Número de teléfono:

(424) 259-8859 o (424) 259-8850

www.uclahealth.org/SurgeryCenterSantaMonica

